

Arrangoitzeako Besten Komitea



ARCANGUES  
ARRANGOITZE



COMITE DES FÊTES D'ARCANGUES

fêtes  
d'Arcangues

ARRANGOITZEKO  
BESTAK

du 12 au  
16 juin  
2026





**Bi Gurpil**  
L'ATELIER CYCLES MOBILE

Réparations tous cycles  
à domicile

www.bigurpil.com

**DOKHELAR PAYSAGE**  
Création du jardin de vos rêves !

CONTACTEZ-NOUS

367 Chemin de Bordo Chipia 64200 ARCANGUES 05 59 43 05 71

Lun - Sam 8h - 20h

**LE CHAPELET**

BAR - TABAC - PRESSE - PMU - FDJ

16 Côte du Chapelet | 64200 ARCANGUES | T: 05 59 23 29 10

Prêt à porter - Jeannerie

**JEAN'S & CUIR**

25 av. Il. Laporte - ANGLET  
Face station-service BAR2  
05 59 31 05 03  
Lundi 14h-19h  
Mardi à Samedi 10h à 19h

**Moulin d'Alotz**

Culture et Nature en Gastronomie

**EURL MOULET Denis**

Electricité générale  
Neuf - Rénovation  
Domotique - VMC - Mise en conformité  
Motorisation portail

chemin Alotz Errota 64200 ARCANGUES  
Portable : 06 24 92 35 72  
denis-moulet@wanadoo.fr

n° siret : 528 048 838 00015

**Cabinet BONEFONS**

ASSURANCES TOUTES BRANCHES

Oihan - Burua  
Chemin du Bosquet  
64200 ARCANGUES

Tél. 05 59 43 05 30  
Fax 05 59 43 02 76  
E.mail : contact@cabinetbonefons.com

Traiteur à emporter

etxean egina



05.59.54.42.86  
5 Rue Ernest Fourneau  
64310 ASCAIN • AZKAINE

begi.gose@orange.fr  
www.traiteur-ascain.fr



## Vendredi 12 JUIN

**20h**  
Apéritif animé par la **TTIPITTO BANDA**  
suivi du traditionnel Méchoui  
animé par **EDANTZA**

« **MOUTON** » 25 €

Inscriptions les 28, 29 et 30 mai à partir de 19h  
au parking du bourg.  
Inscriptions du 28 mai réservées uniquement aux villageois.  
Attention les places sont limitées !!!  
07 80 56 02 73

## EKAINAK 12, ostirala

**8-etan**  
Zintzur bustitzea **TTIPITTO BANDA**-k animaturik  
eta ondotik Zikiro tradizionala,  
**EDANTZA** taldearekin

« **ZIKIROA** » 25 €-tan

Izen emaitzak, hiri zentroko aparkalekuan maiatzaren  
28,29 eta 30-ean arratseko 7-etatik goiti.  
Maiatzaren 28ko izen-emaitzak herrikoentzat bakarrik.  
Kasu, tokiak mugatuak dira!!!  
07 80 56 02 73

**MENU**  
Piperade, Saucisse  
Mouton, Haricots blancs  
Gâteau basque  
Café, Digestif

**AFARIA**  
Piperada, Lukainka  
Zikiro, Ilar xuriak  
Euskal biskotxa  
Kafea, Ondokoa



**AUBERGE  
D'ACHTAL**  
ARCANGUES

**TRANSPORTS  
GUBIAK**  
Siège social : 64780 IRISSARRY  
Tél. 05 59 37 67 43  
Dépôt : 64200 ARCANGUES  
Tél. 05 59 43 02 43

**BOULANGER** **L. RAUX** **PÂTISSIER**  
BAYONNE

**Jean-Philippe DARGUY**  
ENTRETIEN  
DE PARCS  
ET JARDINS  
05 59 43 15 02  
(heures repas)  
64200 ARCANGUES

**EURL MONTALIBET CZM**  
749 RD 755  
maison Gure Ideya  
64200 ARCANGUES  
tel : 0627303868  
mail : montalibet.czm@gmail.com  
montalibet.czm\_charpente  
@montalibet.czm

**GARAGE DE CHAPELET**  
RÉPARATIONS AUTOMOBILES  
Philippe AROTÇARENA  
29 chemin Bazter  
Parc d'Activités LANA  
64210 ARBONNE  
Tél. / Fax : 05 59 23 74 17

**CAZAUBON**  
TRAVAUX PUBLICS  
64200 ARCANGUES  
PORT. 06 09 34 35 07

**Les cabanes  
d'ARCANGUES**  
7 cabanes perchées dans les arbres  
Lieu unique et insolite pour une nuit ou +  
Carole & Xabi ETCHEVERRY  
06 38 41 12 96  
www.lescabanedarcangues.com

**Samedi 13 JUIN**

**EKAINAK 13, larunbata**

**9h**  
**Tournoi de rugby à toucher des anciens**  
(8 équipes) suivi d'un apéritif et d'un repas  
des joueurs et accompagnants.  
(20 €/personne) au stade Mendibista

**Marche pédestre** organisée par l'association  
Bidexka Galdua. Départ et arrivée au trinquet

**10h**  
**Arrangoitzeko Lasterketa**  
**Course à pied des fêtes**

Parcours de 11 Km . Ravitaillement à mi-parcours.  
Inscription : 9h00 15€. Départ : 10h

**12h**  
**Saucisse de canard confite** à l'auberge d'Achtal  
**Après-midi guinguette** à Marie Eder

**13h**  
**Tournoi de pétanque en binôme**  
Parking des bonnes sœurs.  
10 €/équipe, inscription sur place

**14h**  
**Finales du tournoi de foot des fêtes**  
Petite finale à 14h . Grande finale à 15h  
Sur le terrain à côté de l'air de jeu. Buvette sur place

**16h**  
**Démonstration de force basque**

**20h**  
**Paëlla Géante** au restaurant du Trinquet

**9-etan**  
**Rugbi jokalari ohien txapelketa**  
(8 talde). Ondotik, zintzur bustitzea jokalariei  
eta laguntzaileen bazkaria.  
(20€ pertsonaka) Mendibista kirol zelaian

**Bidexka Galdua** elkarteak antolatutako  
ibilaldia. Abiatzea eta helmuga trinketean

**10-etan**  
**Arrangoitzeko lasterketa**  
**Bestetako lasterketa**  
11 km-ko ibilbidea. Hornitza ibilbidea erdian.  
Izen emateak : 9:00-etan 15€. Abiatzea 10:00-etan

**Eguerdietan**  
**Ahate konfitatzuko lukainka** Achtal ostatuan  
**Arratsaldean, guinguette** Marie Eder ostatuan

**1-etan**  
**Binakako petanka lehiaketa**  
Seroren aparkalekuan.  
10€/taldeka. Izen emateak bertan

**2-etan**  
**Bestetako futbol txapelketaren finalak**  
Finala txikia 2-etan. Finala handia 3-etan  
Joko-eremuaren zelaian. Ostatu bertan

**4-etan**  
**Euskal herri kirolak**

**8-etan**  
**Paëlla erraldoia**  
Trinketean

**GRAND CONCERT DES FÊTES**

**21h** au fronton  
**9-etan** frontoian

**BESTETAKO KONTZERTUAK**

**LOS PIQUILLOS**  
**HAZAS**  
**MASKAK**



**DJ DOY**

Entrée gratuite pour les Arcanguais sous présentation d'une carte d'identité. Sartzea uririk Arrangoitzeko-entzai, nortasun ageri karta erakutsiz.  
Le comité décline toute responsabilités en cas d'accident survenant pendant l'évènement.

RECONNU GRENELLE  
QUALIBAT  
COR.BI.  
Entreprise générale du bâtiment  
Maçonnerie, Plâtrerie, Carrelage

Miguel PEREZ

12, Bazter Bidea  
Parc d'Activités Lana  
64210 Arbonne

TEL : 05 59 43 98 65 - Fax : 05 59 43 98 75  
MOB : 06 20 84 18 35 - mperez@corbibtp.fr  
www.corbibtp.fr

Restaurant du Trinquet  
d'Arcangues



trinquetdarcangues@hotmail.fr  
0559430964

CARROSSERIE  
Biarrotte

RÉPARATIONS TOUTES MARQUES  
VÉHICULES DE PRÊT

48, rue Mariano - 64200 BIARRITZ  
Tél. 05 59 24 55 20 - Fax. 05 59 24 70 40  
carrosserie.biarrotte.biarritz@wanadoo.fr



SARL ESKU FERDEA  
Conception-Realisation-Entretien de jardin

Contact :  
Mr Echeveste Jean-Michel  
Chemin apezen borda  
Quartier chapelet  
64200 ARCANGUES

tel: 06.87.53.38.95  
Mail: jeanmichel.echeveste@sfr.fr  
Siret: 518 586 995 00012

YEREGUI Paysage

Création, Aménagement de jardin  
Création de bassin aquatique  
Terrassement, Travaux mini pelle.  
Pose de clôture  
Elagage, Taille d'Arbres avec nacelle  
Entretien de Jardin

5016 Rte Dép 3  
Quartier Dornariette  
64200 Arcangues

Tél : 06.19.83.83.11  
Mail : yeregui.vincet@orange.fr



BAB.TV  
DÉPANNAGE TV-BOX-ANTENNE

07 49 21 26 15  
05 54 619 695



ALAIN DAGUERRE  
CHARPENTE · ZINGUERIE · MENUISERIE

06 17 38 24 58 - alain.daguerre@orange.fr



vival

383 Route du Trinquet  
64200 Arcangues  
Tél. 05 59 43 39 20



## Dimanche 14 JUIN

**10h30**  
Messe solennelle accompagnée de la chorale JARRAIKI

**11h30**  
Concours d'Omelette au fronton  
Une épreuve défi : thème omelette au piment (œufs et piments fournis)  
Une épreuve créative : ingrédients libre (œufs fournis)  
Inscriptions avant le 10 juin : au 07 80 56 02 73

**11h30 - 13h30**  
Apéritif des fêtes offert par la mairie, animé par les danseurs de Dantza Alaiak, Lau herriko joaldun tikiak et la banda Biez Bat.  
Mise en bouche préparée par l'association des chasseurs

**14h**  
REPAS COCHON À LA BROCHE  
A la salle des fêtes, animé  
Menu 25 € / Menu enfant 10 €  
Melon et jambon, Cochon à la broche accompagné d'un gratin de pomme de terre, Tiramisu, Café, Digestif  
Attention les places sont limitées !!  
Réservations les 28, 29 et 30 mai à partir de 19h au parking du bourg. Inscriptions du 28 mai réservées uniquement aux villageois. 07 80 56 02 73

**17h30**  
Trophée « Jean-Pierre OURKHIA »  
Partie de Pelote main nue au Trinquet.  
Défi entre joueurs élite pro. Entrée gratuite

**18h30**  
Bal et Mutxiko animés par Jose, Sebas et Kiki

**20h**  
DIZKOBOLO

Repas midi & soir côtes de bœuf  
au restaurant du village (réservation recommandée)

## EKAINAK 14, igandea

**10:30etan**  
Meza nagusia JARRAIKI koroarekin

**11:30etan**  
Omeleta txapelketa frontoian  
Desafio proba bat : gaia biper omeleta (arrotzeak eta biperrak eskainiak)  
Sorkuntza proba bat : osagai libreak (arrotzeak eskainiak)  
Izen emateak 26/06/10-a aintzin 07 80 56 02 73-en

**11:30-etatik 1:30ak arte**  
Zintzur bustitzea, herriko etxeak eskainirik  
Dantza Alaiak, Lau herriko joaldun tikiak eta Biez Bat taldeak animaturik.  
Ihiztarien elkarteak prestatutako hamaiketakoa

**2etan**  
BAZKARIA XERRIA GERRENEAN ERREA  
Besta gelan, animaturik  
Bazkaria 25€ / Haurren bazkaria 10€  
Meloia eta xingarra, Xeria gerrenean errea eta lursagarrezko gratinatua, Tiramisu, Kafea, Ondakoa  
Kasu, lekuak mugatuak dira!!  
Izen emateak hiri zentroko aparkalekuan maiatzaren 28, 29 eta 30-ean arratsko 7 etatik goiti. Maiatzaren 28ko izen-emateak herrikoentzat bakarrik. 07 80 56 02 73

**5:30etan**  
« Jean-Pierre OURKHIA » txapelketa  
Esku huskako pilota partida trinketea.  
Eliteko jokalarri profesionalen arteko erronka. Sarrera urrik

**6:30etan**  
Dantzaldia eta Mutxikoak « Jose, Sebas eta Kiki » animaturik

**8-etan**  
DIZKOBOLO

Bazkari eta afariak txuleta, hiriko  
jaketxeetan (erreserbaketak hobe)



**Olivier RODRIGUES**  
6 Bis Côte de Chapelet  
64200 ARCANGUES

Peinture et Plâtrerie  
Intérieur et extérieur  
Revêtement sols et murs

05 59 23 67 09  
olivier.rodriguez426@orange.fr



**Nicolas Haran**  
sanitaire • chauffage • zinguerie

Ferme Ablaintz 05 59 43 15 47  
64200 Arcangues 06 89 59 71 05

**CELLIER DES DOCKS**  
caviste & distributeur  
5 bis, rue Luis Mariano - BIARRITZ  
Tél. 05 59 23 68 46 - 06 19 06 45 13  
www.cellierdesdocks.com



Achat - Vente Véhicules Neufs et Occasions  
**M & M CARROSSERIE**  
www.carrosserie-anglet.fr  
Tél. 05 59 63 50 77  
Fax. 05 59 42 08 17

23, av. de la Hargouette  
64600 ANGLET  
Prêt de véhicule  
carrosseriemetm@orange.fr



**SASU de BETELU XABIER**

13 bis, Av. Pasteur 64200 BIARRITZ  
Tél : 06 09 73 61 50  
Email : debetelu.electricite@gmail.com



**ELECTRICITE GENERALE**  
PORTAIL ELECTRIQUE - DEPANNAGE

OUVERT DE MARS A OCTOBRE

**RESTAURANT DU MOULIN de Bassilour**

Restaurant du moulin  
1060, rue de Bassilour  
64210 Arbonne  
06 66 31 73 57



RÉSERVATION UNIQUEMENT PAR TÉLÉPHONE



EXHIBITION - VILLE DE HAÏES - PETITES OPERATIONS

TEL : 06 98 22 07 64  
MAIL : LASSALLE.PAYSAGE@GMAIL.COM

LASSALLE BAPTISTE

**C - L Beauté**



9 Chemin Ibar Gaina  
Le Bourg  
64200 Arcangues

Tel 05.59.43.13.05



**Lundi 15 JUN**

**EKAINAK 15, astelehena**

**10h**  
**Grand Tournoi de MUS** à la salle des fêtes  
20 €/équipe  
Restauration sur place

**10-etan**  
**Mus txapelketa** besten gelan  
20€/taldeka  
Jatekoa bertan

**12h**  
**Dégustation d'Anguilles et de Confit de Canard**  
Auberge Achtal : 05 59 43 05 56

**Dégustation d'Anguilles et Joue de bœuf**  
Restaurant du Trinquet : 05 59 43 09 64



**12-etan**  
**Aingira eta Ahate konfitua dastatzea**  
Achtal jatetxean : 05 59 43 05 56

**Aingira eta idi mazela dastatzea**  
Trinkete-an : 05 59 43 09 64

**18h30 - 00h**  
**Apéritifs des Quartiers**  
Animé par TIIPITTO BANDA et Dantza Alaiak.  
Gaztelu xoko, Ibar gaina, Chapelet Cazaubon

**6:30-etatik 00:00-arte**  
**Auzoen aperitifa**  
TIIPITTO BANDA eta Dantza Alaiak taldeak animaturik.  
Gaztelu Xoko, Ibar Gaina, Chapelet eta Cazaubon auzoetan

**20h**  
**Dégustation d'Anguilles**  
Auberge Achtal : 05 59 43 05 56

**Dégustation d'Anguilles et Joue de bœuf**  
Restaurant du Trinquet : 05 59 43 09 64

**8-etan**  
**Aingira dastatzea**  
Achtal jatetxean : 05 59 43 05 56

**Aingira eta idi mazela dastatzea**  
Trinkete-an : 05 59 43 09 64

**ANAIK TP**  
Fabien et Nicolas DROGON

**Terrassement  
Assainissement  
VRD**

Tél : 06 22 98 19 38 - 06 60 61 78 78  
anaiaktp@gmail.com

**RG COIFFURE**  
COIFFURE A DOMICILE  
DAMES HOMMES JUNIORS

REGINE GALLAIS

5 CHEMIN DES PYRENEES  
LOT MENDI BISTA  
64200 ARCANGUES  
06.22.91.06.06

**MURIEL**  
COIFFURE A DOMICILE

06.20.41.44.20

FEMMES, HOMMES, ENFANTS  
Coupes Brushing Couleur  
Mèches  
Permanentés etc...

**PASCAL BOGALHEIRA**  
Gérant

05 59 03 65 86  
06 14 34 54 85  
pascal@bogarevetements.fr

**BOGA  
REVETEMENTS**

PARC D'ACTIVITES LANA  
12 BAZTER BIDEA, 64210 ARBONNE

**JEAN-NOËL HOUSSET**

PEINTURE  
REVÊTEMENT SOLS ET MURS

MAISON OLLHONDOGARAYA - 64200 ARCANGUES  
TÉL. ET FAX 05 59 41 91 26

**IPARRA**  
Chambres d'hôtes

Mme Sandrine Charlanne, Chemin de Erratochipia, 64200 ARCANGUES  
Tél : 06.86.91.38.28 - Mail : contact@iparra.fr - www.iparra.fr

**ETPM** Groupe SYNELIS  
DES HOMMES DE TERRAIN  
AU SERVICE DES TRAVAUX  
PUBLICS MULTIPLES

"Construit et fiabilise les réseaux"

ESPRIT FORCE DEFI!

ZA du Planuya - 64200 ARCANGUES - Tél. 05 59 93 05 05  
E.mail : etpm@etpm.fr

GOLF  
D'ARCANGUES

OUVERT À TOUS  
05.59.43.08.44  
RESTAURANT@GOLEDARCANGUES.COM



**Mardi 16 JUI**

**EKAINAK 16, asteartea**

**16h**  
**Goûter du 3<sup>ème</sup> Âge**  
offert par les jeunes du comité, salle des associations

**4-etan**  
**Adinekoen krakada**  
besta komiteak eskainirik, elkarteen gelan

**Distribution de bonbons**  
pour les enfants du village sur la place

**Goxoki banaketa**  
haurrentzat herriko plazan

**ANIMATIONS GRATUITES**  
pour les enfants :

**Tour du village à dos de poney**

**Châteaux gonflables**  
mis en place  
par ANIM'AKTION



**ANIMAZIOAK URRIRIK**  
Haurrentzat:

**Herriko itzulia pottokez**

**Puzgarriak**  
« ANIM'AKTION »  
antolatuturik

**18h30 - 00h**  
**Apéritifs des Quartiers**  
Animé par TTIPITTO BANDA  
et Dantza Alaiak.

Mendibista, Arrantzetako borda, Arbela,  
Quartier des fous (Dornariette)

**6:30-etatik 00:00-arte**  
**Auzoen aperitifa**  
TTIPITTO BANDA eta Dantza  
Alaiak taldeak animaturik.

Mendibista, Arrantzetako borda, Arbela,  
Quartier des fous (Dornariette) auzoetan

**20h**  
**Menu des fêtes au Trinquet**

**8-etan**  
**Bestetako bazkaria** Trinketean

En cas de mauvais temps, repli à la salle des fêtes pour les animations du mardi après-midi. Denbora txarra bada, animazioak besta gelan antolatutak izanen dira.  
Le comité des fêtes remercie tous ses partenaires pour leur contribution à la réalisation de ce programme.  
Besta komiteak partaide eta laguntzaile guztiak eskertzen ditu egitarau hori eginen laguntzeagatik.

**IRATZEA**  
 ENTRETIEN ET  
 CRÉATION DE JARDIN  
 LAURENT MOTHES  
 TEL: 06 60 65 83 53

E.U.R.L. **Hemengoa**  
 Entreprise de maçonnerie  
 Terrassement  
 Démolition  
 Tel : 07 50 50 57 22

  
 Carrément  
 FLEURS  
 2 avenue Eugène  
 Bernain 64600 Anglet  
 05.59.03.01.89  
 31 avenue Henri de Navarre  
 64100 Bayonne  
 05.59.25.81.97

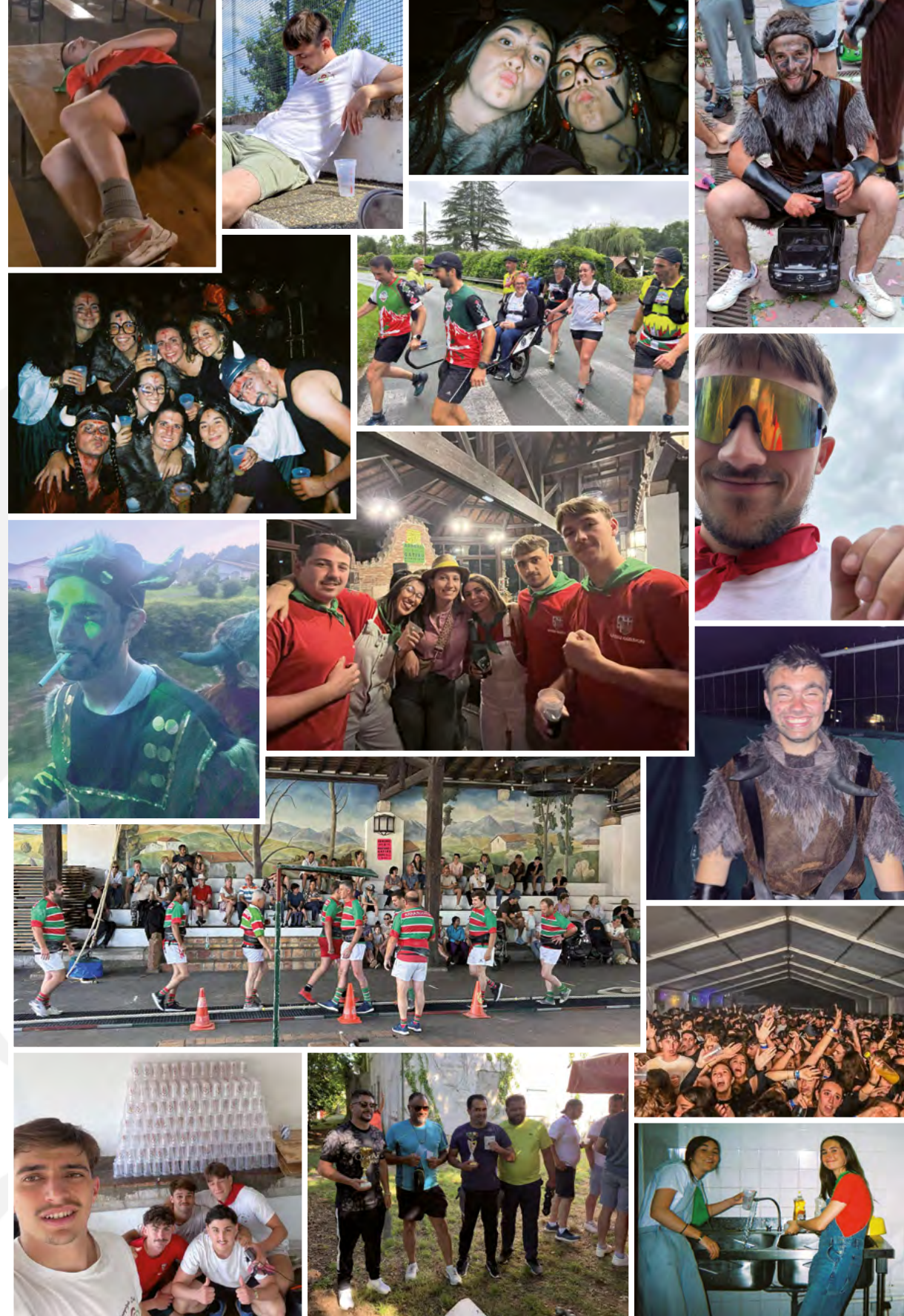
  
**CHARPENTE**  
 CHARPENTE - COUVERTURE  
 ZINGUERIE - MENUISERIE  
 Tel : 07 88 36 00 07  
 Mail : tdizabo.charpente@gmail.com

SARL **MUGUIDA**  
 Chemin de Hotchaenia  
 64200 ARCANGUES  
  
 CARRELAGE, NEUF, RENOVATION  
 TERRASSE, SALLE DE BAINS  
 Tél : 06 29 69 23 09  
 Mail: muguida.carrelage@gmail.com

**HP CHARPENTE**  
 Hugo PATISSIER  
 Tel : 06 31 51 54 43  
 Mail : hugopatpg@orange.fr  


  
 HOTEL  
**MARIE EDER**  
 @hotelmarieeder

  
**ALDAPAN**  
 TRAVAUX PUBLICS  
 TERRASSEMENT ASSAINISSEMENT VRD AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR  
 06.08.17.80.95 64200 ARCANGUES



# TOURNÉE DU CHAR DES FÊTES



A partir de 18h30  
**LUNDI / MARDI**

# APÉRO DES QUARTIERS

Dans le cadre des fêtes de notre village, nous organisons le lundi 15 et le mardi 16 juin des apéritifs de quartier.

Le but est que l'ensemble des habitants du quartier se rassemble autour d'un moment convivial et chaleureux, où règne bonne humeur et partage.

Au cours de la soirée de votre quartier, le char du comité sera de passage afin de vous remercier et de partager un moment avec vous. La Ttipitto Banda et le groupe de danse Dantza Alaiak animeront l'apéritif.

Pour rendre la soirée plus conviviale, chacun d'entre vous est invité à apporter de quoi boire et manger.

Le comité commence son tour des quartiers à partir de 18h30.

Nous vous attendons nombreux !!!



**Lundi 15 juin**

**Mardi 16 juin**



**GAZTELU XOKO**  
Sur le parking des résidences



**MENDEBISTA**  
Chemin Emak Hor, en bas du stade



**IBAR GAINA**  
Sur la place de l'ancien Vival



**ARRANTZETAKO BORDA**  
Impasse Darget Lacoste



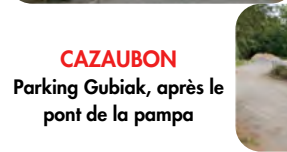
**ARBELA**  
Chemin de Arbelo



**CHAPELET**  
RD 254, parking Anaiak TP



**QUARTIER DES FOUS**  
Chemin Larrechuria



**CAZaubon**  
Parking Gubiak, après le pont de la pampa



G.A  
**CARROSSERIE**

Goya Benjamin  
&  
Amestoy Peiro



**Espelette**  
07.78.46.77.93

Nouvelle entreprise à Arcangues !



Visitez notre site internet :  
<https://edgar-creation.fr/>

**EDGAR**  
CREATIONS BOIS & PAYSAGE

Tel : 0745102797



**SARL ELGAR**

APPLICATEUR AGRÉE JDM EXPERT

✉ [elgarpaysage@gmail.com](mailto:elgarpaysage@gmail.com)  
☎ 06 32 08 72 21  
🌐 [amenagement-paysager-64.com](http://amenagement-paysager-64.com)

SARL ELGAR  
269 chemin mentaberrikoborda  
64480 Ustaritz

**ANNAE**

Salon & Spa du Chêne



 **Agence.immo**

**Marie-José CENDERENT**  
Négociatrice EI



☎ 07 81 69 70 82  
✉ [mjc@agence.immo](mailto:mjc@agence.immo)  
🌐 [www.agence.immo](http://www.agence.immo)  
🏠 RSAC : 494 505 936 Bayonne

SARL au capital social de 100 000 € RCS 793 466 996 - Tours

**Francis SANTESTEBAN** 64200 ARCANGUES  
TRAVAUX AGRICOLES 06 13 43 51 48



**FOOD TRUCK**

Téléphone portable : 07 68 88 79 23 / 06 37 03 02 64  
E-mail : [azkenabideko64@gmail.com](mailto:azkenabideko64@gmail.com)  
Instagram : [azkena\\_bideko](https://www.instagram.com/azkena_bideko)

Suivez-nous  

**ANIMAKTION**

LOCATION • ANIMATION • ÉVÈNEMENTIEL  
ALOKAIRU • ANIMAZIO • EKITALDI

